GV.

Conseil d'Etat - Raad van State
L.
- 1 -
- 9. AVR 1980
Transmis à M. Coordination
Overgemaakt aan de H.

L. 13.575/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 14 mars 1980, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant règlement des frais de parcours et de séjour relatifs à l'Ecole de criminologie et de police scientifique", a donné le 19 mars 1980 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 14e maart 1980 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende regeling inzake reis- en verblijfkosten met betrekking tot de School voor criminologie en criminalistiek", heeft de 19e maart 1980 het volgend advies gegeven :

- 9 AVR. 1980

Suivant les explications données au Conseil d'Etat par le fonctionnaire délégué, l'accord du Ministre de la Fonction publique, ainsi que celui du Ministre du Budget, requis en vertu de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, n'ont été donnés ni même demandés.

Le projet n'est donc pas en état d'être soumis au Conseil d'Etat.

- -

Naar de gemachtigde ambtenaar aan de Raad van State heeft verklaard, is het akkoord van de Minister van Openbaar Ambt, en dat van de Minister van Begroting, vereist krachtens het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, niet gegeven noch zelfs gevraagd.

Het ontwerp is dus niet in zoverre gereed dat het aan de Raad van State kan worden voorgelegd.

La chambre était composée de			De kamer was samengesteld uit
Messieurs de Heren	: :	H. ROUSSEAU,	conseiller d'Etat, président, staatsraad, voorzitter,
		Ch. HUBERLANT, P. KNAEPEN,	conseillers d'Etat, staatsraden,
		R. PIRSON, F. RIGAUX,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,
Madame Mevrouw	: :	J. TRUYENS,	greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. TRUYENS.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

H. ROUSSEAU.